



Audace et courage, le bureau apart architecture sa définirait ainsi son parti pris dans le chantier concernant l'extension « Enlacement » de la banque Raiffeisen à Saignelégier (JU). Une équipe pluridisciplinaire a œuvré pour la réussite de l'intégration d'un bâtiment contemporain contrastant avec son environnement.

Un bâtiment contemporain dynamise le centre du village

De Nicole Perrenoud (Texte)
et Thomas Jantscher (Photos)

Enlacement

En juillet 2012 le bureau apart architecture sa apprend qu'il a remporté le concours lancé par la banque Raiffeisen pour la création d'une extension du siège de Saignelégier (JU), le chantier débute en mars 2014. Les architectes ont souhaité marier le bâtiment existant avec l'extension pour créer une unité d'ensemble pertinente qui réponde à un langage architectural contemporain. La banque Raiffeisen se dote d'une nouvelle identité et dévoile aujourd'hui son nouveau visage.

Implantation d'après l'existant

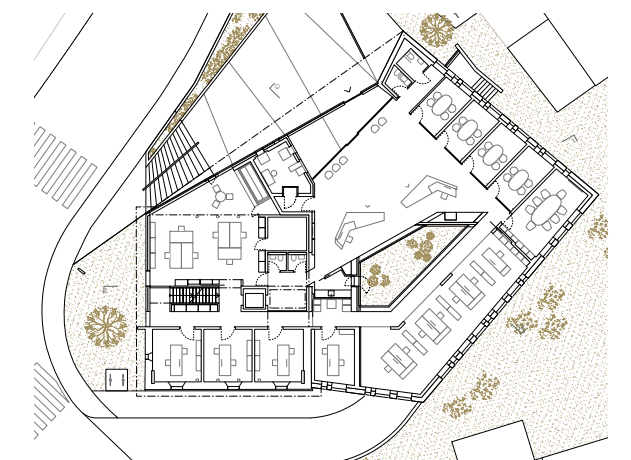
Le projet commence par l'implantation. Le bâti existant et le site ont inspiré le premier trait de crayon. L'intégration dans le tissu urbain et le respect des traditions étaient primordiales pour insérer l'immeuble dans son environnement en respectant les lignes du tissu urbain. Ainsi, le nouveau volume reprend l'alignement du bâti existant, l'orientation s'adapte à celle des bâtiments caractéristiques du lieu. La structure et la volumétrie de la zone sont conservées. L'implantation de l'annexe forme un angle qui crée un espace public triangulaire, une place accueillante et généreuse devant la banque.

La forte identité du bâtiment sert de carte de visite à la Banque.

Plan de situation.

Organisation intérieure et promenade architecturale

Le dessin du plan favorise la communication sur un étage, pour éviter la dispersion du personnel. Le client commence sa promenade sur le parvi. Abrité par l'avant toit de l'extension, il est amené à travers la zone 24h vers l'espace clientèle, dont le plafond incliné est parsemé de petits luminaires circulaires qui confèrent un esprit d'élégance luxueuse. Le patio végétalisé sert de puits de lumière et constitue le coeur de l'ensemble. Il articule l'espace et sépare de manière naturelle les zones aux différents degrés de confidentialité (secteurs, public, mixte, privé, ré-





Le laiton a été choisi pour ses qualités de matériel traditionnel, traité dans un langage contemporain.

servé aux collaborateurs et sécurisé). De l'autre côté du patio, on peut voir travailler le personnel dans le secteur semi-privé. La géométrie des murs et des cloisons comporte des angles variés générant une ambiance naturelle. En déambulant dans le bâtiment, des perspectives surprenantes se dégagent, évoquant celles que l'on pourrait retrouver au détour d'une balade dans la nature. Le mobilier lui aussi fait partie intégrante du projet. Les deux guichets surgissent comme deux roches dans la forêt. Les parois acoustique, les plafonniers, la signalétique, jusque sur le cercle sablé des baies vitrées des quatre salons, assurent ainsi la discrétion pour leurs utilisateurs. Des photographies de Joël Tettamanti sont accrochées dans ces quatre salons qui portent les noms des étangs de la région. La couleur du mobilier est assortie aux clichés.

Couleurs et matérialisation intérieur-extérieur

La matérialisation intérieure, dans les tonalités blanches, est rehaussée de quelques touches de couleur. C'est le jeu de lumières-ombres et les reflets du patio végétalisé qui amènent la nature et la couleur extérieure à l'intérieur et font vibrer les espaces. L'ambiance générale est contemporaine, accueillante et inspire la confiance, ce qui définit la philosophie de la banque Raiffeisen.

Luminosité / Eclairage

Pendant la journée, la lumière naturelle est privilégiée. La nuit, des accents sont mis sur des éléments précis, créant une mise en scène pour guider la clientèle et lui donner un sentiment de sécurité.

Production et distribution de chaleur:

La production de chaleur est assurée par une pompe à chaleur sol/eau. Elle tire son énergie du terrain à l'aide de 4 sondes géothermiques d'une longueur totale d'environ 750 m. Les sondes géothermiques sont également utilisées en été afin de rafraîchir l'extension. L'émission de chaleur dans l'ancien bâtiment est assurée par un système mixte existant composé de radiateurs et de chauffage au sol. La distribution de chaleur de la nouvelle extension est réalisée par des faux-plafonds rayonnants produits en Suisse. Ce système permet également le rafraîchissement des locaux et la régénération énergétique du sol. Le faux-plafond rayonnant absorbe la chaleur des locaux et à l'aide d'un échangeur, cette énergie est restituée au terrain. La température de départ de l'eau de chauffage est réglée en fonction de la température extérieure. Des thermostats d'ambiance radio sans fil, installés dans chaque local, permettent la mesure et la correction des consignes de température.

Climatisation et ventilation:

Le rafraîchissement/ou le refroidissement de l'étage est mis en oeuvre la nuit par Géo-cooling, grâce aux sondes géothermiques. Les locaux de l'étage sont climatisés par des panneaux rayonnants. Un monobloc de traitement d'air permet d'assurer une ventilation d'hygiène optimum pour l'ensemble des locaux de l'extension. Il est équipé d'un récupérateur à plaque avec un rendement d'environ 90%. Une batterie de chauffage est prévue dans le monobloc afin de garantir une température de pulsion confortable. L'air pulsé à l'aide de diffuseurs installés au plafond est aspiré essentiellement par un plenum. Une régulation intégrée au monobloc gère les fonctions essentielles au traitement de l'air et au contrôle du bon fonctionnement de l'appareil. La centrale de traitement d'air fonctionne à débit constant, sans tenir compte de l'occupation des locaux pendant la journée, et s'arrête la nuit selon un programme horaire. L'ancien bâtiment est ventilé naturellement, sauf la salle de conférence qui est ventilée par un appareil de ventilation autonome, garantissant un renouvellement d'air de qualité. Une production de froid indépendante, à refroidissement direct de l'air (climatiseur), est installée dans le local serveur et la zone valeur. L'unité extérieure (condenseur et compresseurs) est installée dans le parking. Un système MCRC (mesures, commande, réglage conduites centralisé) complète l'installation. Celui-ci permet d'optimiser la consommation d'énergie et la qualité de confort des espaces du personnel.

Construction / Durabilité

L'ancien bâtiment a été conservé dans ses grandes lignes. Seule la façade nord a été partiellement dé-





Le mobilier fait partie intégrante du projet.

molie pour réaliser «l'enlacement». Les revêtements intérieurs ont été traités de manière à créer un intérieur cohérent. Toute la structure porteuse de la nouvelle construction est en béton. Les façades et le toit sont isolés, ventilés et habillés de laiton. Cette proposition offre une grande flexibilité d'organisation de l'espace. Elle permet aussi une économie de moyen dans la modularité des surfaces. Le laiton a été choisi pour ses qualités de matériau traditionnel, traité dans un langage contemporain. Non traité, cet alliage de cuivre et de zinc prendra une patine qui changera avec le temps. Déjà cité par Aristote en 330 avant Jésus Christ, il s'inscrit dans l'idée de construction durable.

Diversité culturelle

La forte identité du bâtiment sert de carte de visite à la banque et contribue à la promotion de l'architecture contemporaine. Cette construction contribue de manière importante au développement local et à la diversité culturelle de la commune de Saignelégier. Le nouveau siège régional montre qu'il est parfaitement possible d'associer architecture contemporaine et bâtiment ancien, en veillant à bien doser la force de l'empreinte de chacun. Malgré un contraste remarquable, le volume s'intègre au cadre du village

grâce aux éléments reflétant l'environnement. Les collaborateurs évoluent dans un environnement de travail moderne, agréable et favorable à la santé. La matérialité sensuelle de l'endroit reflète l'attitude de la Banque envers ses clients. Les architectes d'apart architecture se considèrent que ce projet était un défi qu'ils sont fiers et heureux d'avoir relevé. Le résultat atteint récompense tous leurs efforts, et ceux de l'équipe pluridisciplinaire qui les a accompagnés et soutenus tout au long du projet. ●



DÉCOUVREZ LE SAUNA DE L'AVENIR.

LE NOUVEAU SAUNA S1 EST LE PREMIER SAUNA AU MONDE À SE FAIRE TOUT PETIT QUAND ON LE LUI DEMANDE. COMME L'OBJECTIF D'UN APPAREIL PHOTO.

Quand ses éléments sont rétractés, le sauna S1 mesure à peine 60 cm - la profondeur d'une armoire. Déployé, sa profondeur atteint 1,60 m, et vous permet de profiter pleinement de votre séance de sauna. Le sauna S1 s'intègre partout: dans votre pavillon, votre appartement ancien, votre loft urbain ou votre maison de vacances. Découvrez le nouveau sauna S1 de KLAFS sous toutes ses facettes.

Vous pouvez également commander gratuitement notre nouveau catalogue en composant le 00800 6664 55 54 ou en vous rendant sur www.klafs.ch.

KLAFS
MY SAUNA AND SPA